

[In Chinese - 中文版](#)

[In English](#)

[In French - en français](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Italian - in italiano](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In Korean - 한글](#)

[In Russian - на русском](#)

[In Spanish - en español](#)

NOTIZIE DA IFCM

WORLD CHORAL DAY 2020 – CELEBRANDO IL 30° ANNIVERSARIO

Abbiamo tutti voglia di cantare!

Nel 2020 uno dei più significativi progetti di IFCM, il **World Choral Day**, celebrerà il suo **30° anniversario**. Oltre ad una speciale commemorazione, l'edizione di quest'anno sarà ancora più particolare a causa della pandemia. In tutto il mondo il Covid-19 ha avuto un grandissimo impatto sui concerti tradizionali in presenza ed anche sulla possibilità di cantare insieme in molte nazioni. Noi crediamo che, invece di cancellare un altro progetto corale, il World Choral Day 2020 possa offrire una straordinaria opportunità per il mondo corale di dimostrare la sua unità e solidarietà, celebrando la gioia del cantare insieme. Tutti i cori del mondo sono chiamati a unirsi a questa iniziativa globale per mantenere viva la tradizione trentennale del World Choral Day.

Come precedentemente comunicato nel messaggio "Appuntatevi la data", quest'anno verrà dedicato al World Choral Day l'intero mese di dicembre. Siamo profondamente consapevoli della situazione mondiale e sappiamo che per molti sarà difficile trovare il modo di esercitare 'normali' attività corali a causa delle restrizioni imposte dai regolamenti disposti per contenere la diffusione del virus. Abbiamo perciò esteso le opzioni per aderire alla celebrazione del 2020 per assicurare che sia possibile trovare la possibilità corretta per i propri cori, anche se le possibilità di cantare insieme sono molto limitate.



Come potete aderire al World Choral Day nel 2020?

- 1. Concerto tradizionale.** Se è possibile nel vostro Paese tenere un concerto tradizionale, potete registrare la vostra esibizione sul sito. Dopo che la vostra adesione è stata registrata creeremo una sezione riservata al vostro concerto e ci metteremo in contatto con voi per fare l'upload dei contenuti.
- 2. Concerto virtuale.** Se non è possibile tenere un concerto tradizionale, è comunque possibile aderire al World Choral Day con un concerto totalmente o parzialmente registrato durante il quale venga letta la proclamazione. Potreste anche considerare un live broadcast in un formato particolare come ad esempio una esibizione senza pubblico, registrata in una sala concerti vuota o nella vostra sala prove.

3.Video del coro virtuale. Se non è possibile incontrarsi e cantare fisicamente insieme, potete creare un video di coro virtuale nel quale sia aggiunto il logo del World Choral Day e la proclamazione sia letta o inserita.

4.Video di una precedente esibizione. Se nessuna delle precedenti opzioni è percorribile, potete partecipare al World Choral Day 2020 inviando una registrazione di una vostra precedente esibizione (registrata dal 1 gennaio 2020 in poi). Per partecipare in questo modo, dovrete editare la registrazione inserendo il logo e la proclamazione.

Qualunque sia la vostra scelta, per favore [registrate](#) il vostro evento.

Unisciti a noi nella voglia di cantare!

VIDEO DEL WORLD YOUTH CHOIR

Il [World Youth Choir](#) (WYC) continua ad aggiornare la collezione di video delle esibizioni del WYC che copre gli ultimi vent'anni. In aggiunta ai video accessibili sul sito, altre esibizioni possono essere viste sul [WYC YouTube channel](#). Queste esibizioni, che rappresentano scelte di programma di importanti direttori internazionali per cori di alto livello, sono una valida sorgente di proposte per un repertorio internazionale. L'ultima aggiunta è una esibizione del [2008 World Youth Choir](#), diretto dal Dr. Hakwon Yoon e dal Dr. Steve Zegree. Si è tenuta a Guangzhou, Cina, ed è stato uno dei primi concerti del 2008 China tour che ha incluso anche una esibizione nel quadro delle Olimpiadi estive del 2008 a Pechino.



NOTIZIE DAI MEMBRI FONDATORI DI IFCM

EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

Sulle orme di Ludwig van Beethoven

2-4 Ottobre 2020 | Cantare insieme nonostante il COVID-19!

Per far ripartire la vita corale e per esplorare come possano essere possibili eventi corali in un periodo di restrizioni agli spostamenti, ECA-EC ospiterà Sulle Orme di Ludwig van Beethoven, il suo primo evento corale ibrido. Organizzato nell'ambito dell'anno Beethoveniano, offrirà ad un numero limitato di partecipanti dal vivo l'opportunità di studiare la musica corale di Beethoven sotto la direzione di **Jan Schumacher** a Bonn, Germania; le prove saranno anche trasmesse in streaming per assicurare la partecipazione di un pubblico di tutto il mondo. Come corollario alle prove, **Panda van Proosdij** offrirà il workshop *Voce e Fisico*; anche per questo

la partecipazione potrà essere sia in presenza che online. L'evento si svolgerà venerdì sera, sabato per tutto il giorno e domenica mattina (ora legale del Centro Europa).

Jan Schumacher è un famoso direttore ed editore di *Choral Collection Beethoven*, pubblicato da Carus l'anno scorso. Scoprite insieme a Jan che c'è molto di più di Beethoven per coro di *Freude schöner Götterfunken!* Panda van Proosdij, esperta in 'coreografia corale', vi insegnerà a creare una buona consapevolezza fisica, una postura salutare e l'uso di appropriati movimenti che possano supportare i cantori sia musicalmente che vocalmente.

[Ulteriori informazioni e registrazione gratuita](#)



Panda van Proosdij (left) and Jan Schumacher (right)

AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION (ACDA)



Dopo molti anni di pregevole servizio, **Dr. Tim Sharp** abbandona la carica di Direttore Esecutivo di ACDA. Anche se continuerà a partecipare a IFCM e intraprenderà nuovi progetti, Tim abbandona la guida dello staff e mantiene il suo ruolo di Membro Permanente dell'associazione. A partire dal 14 settembre 2020, Dr. Hilary Apfelstadt ha assunto la carica di direttore esecutivo ad interim. Professore emerito presso l'Università di Toronto, Hilary ha una lunga storia di appartenenza ad ACDA, essendo stata eletta presidente della ACDA del North Carolina, presidente della ACDA Central Region e presidente nazionale. Oltre ad una lunga serie di posizioni di prestigio in ACDA, è una prolifica compositrice ed ha ricevuti numerosi premi per la sua opera, come essere stata la prima persona insignita del Faculty Teaching Excellence

Award da parte della Faculty of Music dell'Università di Toronto nel 2013. Hilary rimarrà nel suo ruolo ad interim fino all'individuazione di un nuovo direttore esecutivo.

Appuntatevi la data: [ACDA National Conference - "Diversity in Music"](#) 17-19 marzo 2021 (Dallas, Texas). La conferenza sarà virtuale. Il Comitato Organizzatore sta studiando i dettagli.

Risorse per Professionisti corali durante la pandemia. ACDA ha creato una pagina di informazioni, idee, e strumenti dedicati ai direttori e agli educatori. La maggior parte sono gratuiti e la pagina è aggiornata regolarmente.

ACDA ha creato linee guida e studi per il canto corale durante la pandemia COVID-19, **[The COVID-19 Response Committee Report](#)**, pubblicato il 15 giugno 2020.

Il membro di ACDA Dr. Rebecca Lord ha sviluppato un **database di artisti disponibili ad intervenire come ospiti per cori, classi vocali/corali ed altro**. Ci sono liste separate per direttori, compositori, vocalist, strumentisti e professionisti di tecnologia musicale. Sono anche presenti informazioni biografiche, aree di specializzazione, disponibilità a tenere presentazioni e/o a comparire come ospiti per interviste, tipi di gruppi con cui potrebbero collaborare, info per contatti e costi degli interventi (opzionale). E' una lista impressionante di professionisti diversificati che si offrono di prendere parte a corsi per coristi, eventi, collaborare con cori sacri e di comunità, più o meno tutti le possibili formazioni corali. **[Visitate il sito](#)**.

NOTIZIE DAI MEMBRI DI IFCM

IFCM DA' IL BIENVENUTO A ARBEITSKREIS MUSIK IN DER JUGEND (AMJ)

La **[Arbeitskreis Musik in der Jugend](#)** (AMJ), una organizzazione musicale tedesca per i giovani, si è recentemente unita a IFCM. Insieme all'associazione francese *A Coeur Joie France*, hanno formato la forza trainante verso una cooperazione nel campo della musica amatoriale a partire da WWII. Entrambe le associazioni sono stati i principali fondatori di European Choral Association — Europa Cantat. E' un grande onore per IFCM accogliere di nuovo AMJ nella nostra rete internazionale.

AMJ PRESENTA IL SUO 20MO EUROTREFF, UN FESTIVAL PER CORI GIOVANILI Wolfenbuettel, Germania, 8-12 Settembre 2021

Più di 700 giovani coristi da tutta Europa si ritroveranno a Wolfenbuettel, Germania, per creare indimenticabili momenti attraverso la musica. Sotto la guida di famosi direttori internazionali studieranno la letteratura corale. Durante questo forum di cinque giorni, impareranno anche tra di loro, scopriranno le loro diversità e similitudini, e faranno musica gli uni per gli altri e tutti insieme.



Responsabili degli atelier saranno József Nemes (Ungheria), Christiane Fischer (Austria) and Basilio Astulez (Spagna). I cori misti giovanili lavoreranno con Tristan Meister (Germania) e Merzi Rajala (Finlandia). I cori femminili lavoreranno con Carlo Pavese (Italia) e Helle Høyer Vedel (Danimarca).

Non sei mai stato ad un EUROTREFF? Dai un'occhiata a questo [EUROTREFF 2021 trailer](#) o visita la [pagina Facebook](#) per altre foto e video.

Informazioni dettagliate sui programmi, quote di partecipazione e atelier, oltre al [modulo di partecipazione](#) sono sul [AMJ website](#).

Termine ultimo per le iscrizioni è il 15 dicembre 2020

NOTIZIE DALL CHORAL FEDERATION A COEUR JOIE WALLONIE-BRUXELLES

Dopo l'Assemblea Generale online del 29 agosto 2020, che ha riscosso un notevole successo, il Board dei Direttori di [A Coeur Joie Wallonie-Bruxelles](#) è lieto di presentare il nuovo presidente, Orianne Renault, che succede a Noël Minet. Orianne è stata Vice-President di A Coeur Joie Wallonie-Bruxelles negli ultimi due anni ed è stata responsabile della sezione dedicata ai bambini per molti anni. Il Board of Directors ha anche nominato Vice-President Isabelle Dussart, Secretary General Thérèse Eloy, e Membro del Board Geneviève van Noyen.



NUOVI DIRETTORI NOMINATI PER BEVOCAL, IL NATIONAL YOUTH CHOIR DEL BELGIO

Benoît Giaux e Jori Klomp sono stati nominati direttori di [BEvocal](#), il National Youth Choir del Belgio, per i prossimi tre anni. Le loro forti visioni per il futuro del coro e la loro dedizione al valore del coro per la comunità corale belga sono stati i fattori determinanti per la loro nomina. Congratulazioni ad entrambi!



Benoît Giaux (left) and Jori Klomp (right)

TIMEDATE MUSIC – UN CONCERTO DI 24 ORE INTORNO AL MONDO

TimeDate Music sta cercando cori che eseguano The Peacemakers di Karl Jenkins durante l' International Peace Day – Mercoledì 21 settembre 2022 alle 20.00 del proprio fuso orario. Se la composizione verrà eseguita allo stesso tempo in diversi fusi orari, il messaggio di The Peacemakers risuonerà per tutte le 24 ore intorno a tutto il mondo. In breve, questa è l'idea di TimeDate Music!

Ci farebbe molto piacere se voi partecipaste con il vostro coro a questo progetto mondiale. Trovate ulteriori informazioni sul nostro [website](#) o [contattateci](#) !



COSA SUCCEDDE IN AGOSTO E SETTEMBRE EL MONDO CORALE

Ti invitiamo a visitare il [Calendar of Choral Activities](#) pubblicato dalla European Choral Association — Europa Cantat e dalla American Choral Director Association ACDA's Network [ChoralNet](#) per essere informato sugli eventi corali pianificati nei prossimi mesi.